

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 27-28

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bauvermessung einfach gemacht...

*...mit Leica Nivellierern und Vermessungsgeräten der neusten Generation*

Einfacher, genauer und schneller markieren, abstecken oder einmessen; Leica bietet Ihnen dazu ein umfassendes Programm – vom automatischen Bau- und Lasernivellier bis hin zum elektronischen Distanzmesser und Tachymeter mit spezifischer Bauvermessungs-Software. Überzeugen Sie sich selbst. Verlangen Sie unser Miet- oder Kaufangebot. Rufen Sie uns einfach an. Wir beraten Sie gerne.



G 200/CH

**Leica AG** 8152 Glattbrugg, Tel. 01/809 33 11  
Fax 01/810 79 37  
1020 Renens, Tel. 021/635 35 53  
Fax 021/634 91 55

**leica**

## JOMA

Ihr Spezialist für die Einrichtung technischer Büros  
JOMA-Trading AG, Weiernstrasse 22, 8355 Aadorf  
Tel. 052 / 61 41 11, Fax 052 / 61 20 51



- erstklassige Qualität
- unschlagbare Preise
- garantierter Service

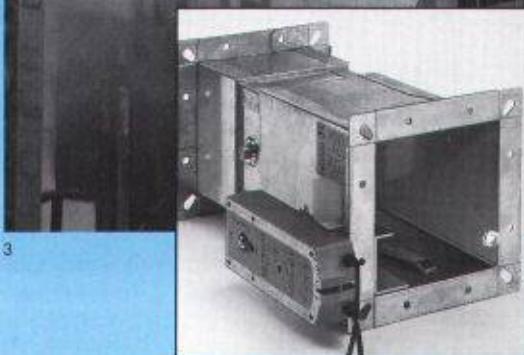
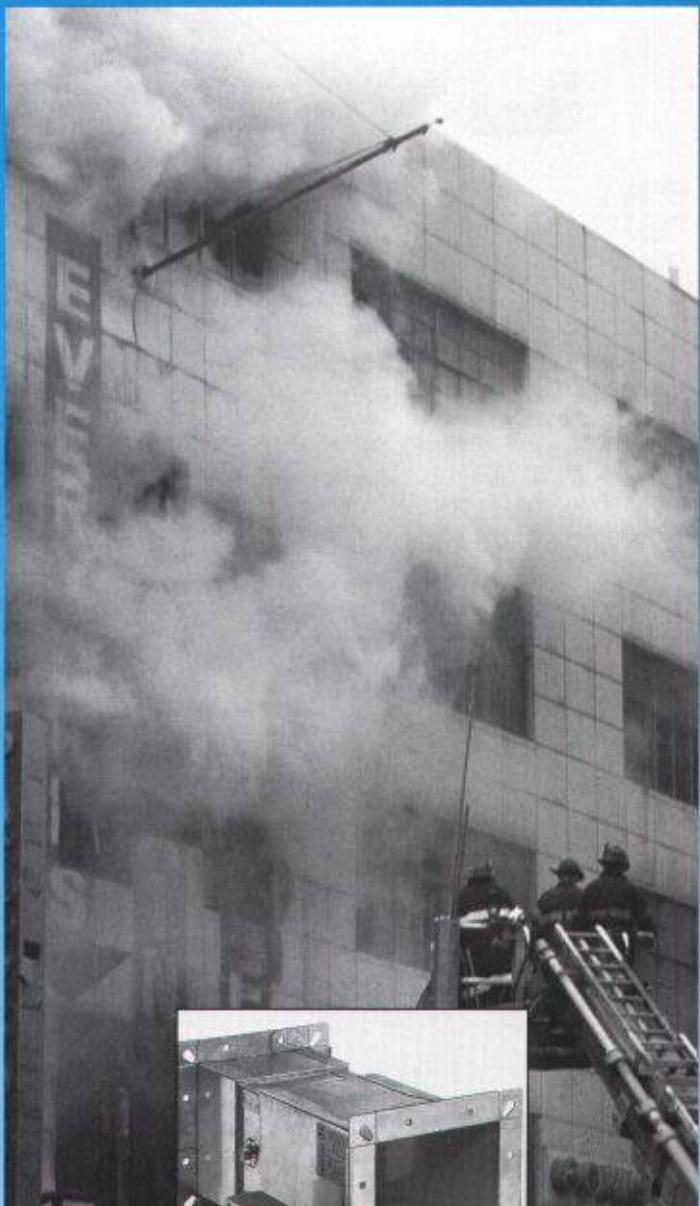
**G U T S C H E I N**

Ich wünsche Unterlagen über:  Zeichenmaschinen  Meine Adresse:

Zeichentische   
 Planschränke   
 Büromöbel   
 CAD-Arbeitsplätze

SIA 7

**Wo dicke Luft keinen Zutritt hat...**



**HESCO Brandschutzklappen**

...müssen Sie sich auf Sicherheitselemente im Lüftungssystem absolut verlassen können. Bei Bränden oder Rauchentwicklung verhindern die bewährten HESCO-Brandschutzklappen eine Eskalation zur Katastrophe sicher.

Verlangen Sie den Beweis: wir kennen und lösen Ihr Problem.



**Hesco Pilgersteg AG**  
CH-8630 Rüti/ZH  
Tel. 055/33 71 11  
Fax 055/33 73 10

**Der Weg der Luft**

Hunderte von Alu-Toren stehen  
täglich im härtesten Einsatz ...

**stampfli swiss  
alufalitor**



... kompromisslose Qualität,  
vernünftige Preise.  
Eine Investition, die sich sehr rasch  
bezahlt macht ...

**stampfli swiss  
aluschiebetor**



**stampfli swiss  
sektionaltor**

... fachtechnische Beratung!  
Rufen Sie uns einfach an.  
Gerne schicken wir Ihnen die  
ausführliche Tor-Dokumentation.



**STAHLBAU  
METALLBAU  
BAUSYSTEME**

**stampfli**

J. Stampfli AG 4553 Subingen  
Telefon 065 44 11 22, Telefax 065 44 31 79



## **Verbundpfähle**

Beispiel: Industriebau. Gebäude Tramont,  
Firma ABB, Zürich-Oerlikon.

Einsatzbereiche der Verbundpfähle:

- Pfahlfundationen,
- Unterfangungen und Fundamentverstärkungen,
- Hang- und Rutschstabilisierungen,
- Auftriebssicherungen,
- kleine Rühlwände.

**Wir sind die Spezialisten  
für Spezialarbeiten im Tiefbau**

**GREUTER  
GRUNDBAU AG**

8122 Hochfelden, Postfach 26  
Tel. 01-860 70 78 · Fax 01-860 80 65

VERPUTZ AUSSEN UND INNEN - ISOLATIONEN - RENOVATIONEN

**Wir verputzen nicht Ihr Geld,  
sondern Ihr Haus.**

**Fassaden machen Häuser.**

G + T FASSADEN  
Windeggstr. 14  
CH-8953 Dietikon

TELEFON:  
01-750 19 22

KLOSTERPUTZ - KRAUTPUTZ - KELLERWULF - ANDERE STRUKTUREN



**Das flexibelste  
sauerstoffdichteste  
Fussbodenheizrohr**

### **UNITEX-VRX**



- Biegungen sind dem UNITEX-VRX völlig egal
- Druckstossbelastung und Berstdruck sind dem UNITEX-VRX völlig egal
- Die üblichen Montageschwierigkeiten sind dem UNITEX-VRX völlig egal
- Die Zeitläufe sind dem UNITEX-VRX völlig egal
- 10 Jahre Schweizer-Qualitätsgarantie

**UNITEX-VRX ist das flexibelste,  
sauerstoffundurchlässigkeitste  
Fussbodenheizrohr der Welt.**



Unitherm AG  
Widenholzstrasse 1  
8304 Wallisellen-Zürich

Telefax 01/830 71 75  
Telefon 01/830 71 71

**10 Jahre  
CAD-Erfahrung,  
die Garantie für  
praxisbezogene  
Anwendung**

**zum  
Beispiel**

**DOMUS  
DIAVA**

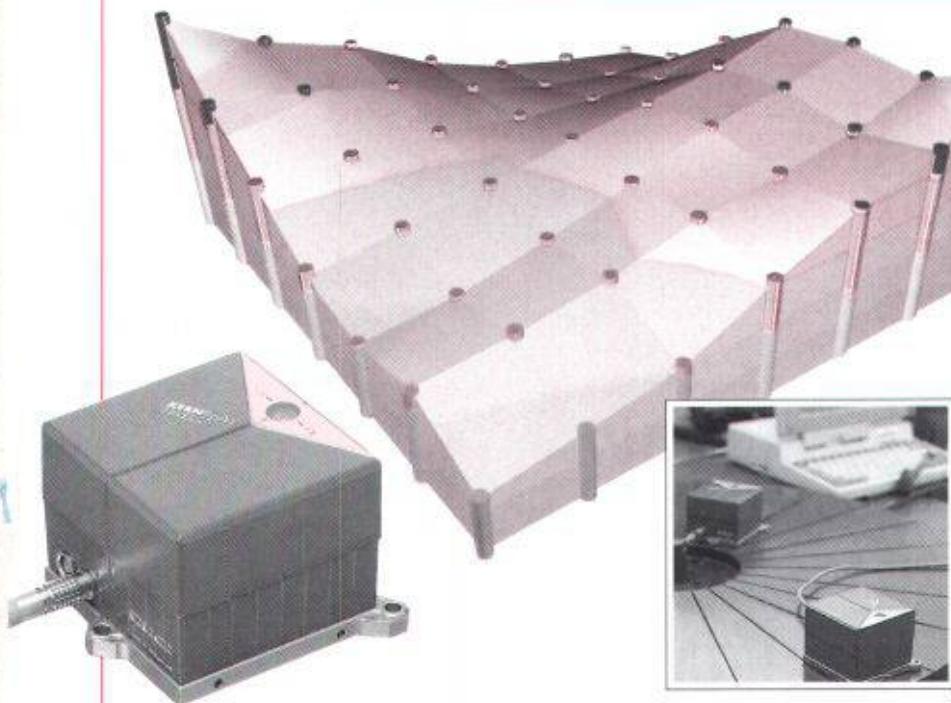
**Bau-  
administration**

Verlangen Sie Unterlagen oder  
einen Demotermin

**10 Jahre  
RZW**

Rechenzentrum Dr. Walder + Partner AG  
Tannackerstrasse 2, CH-3073 Gümligen  
Tel. 031 / 951 21 24, Fax 031 / 951 81 06

## PRÄZISION IN 3 DIMENSIONEN – KERN NIVEL 20



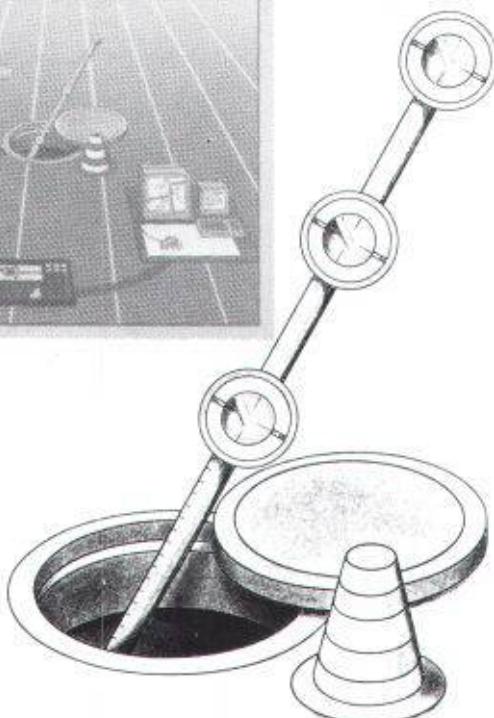
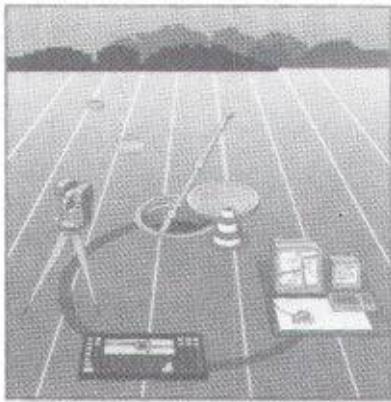
KERN NIVEL 20 ist ein hochpräzises Neigungsmesssystem für industrielle Applikationen, mit dem Sie gleichzeitig in 2 Achsen Neigungswerte und -richtungen mit hoher Auflösung (0,001 mm/m) erfassen können. Dadurch gewinnen Sie, z.B. bei der Aufnahme von Oberflächen-Profilen, erheblich Zeit, weil Aufstellungen nur in einer Richtung nötig sind. Damit erhöhen Sie gleichzeitig die Messgenauigkeit.

**Verlangen Sie unsere Dokumentation oder lassen Sie sich von unserem Spezialisten beraten.**

**Leica AG**      Kanalstrasse 21    8152 Glattbrugg   Tel. 01/809 33 11  
Rue de Lausanne 60    1020 Renens   Tél. 021/635 35 53

**Leica**

## Kanalmesssystem SMP 2000



**Einsetzbar mit allen Totalstationen**

### Die bewährte Lösung

Seit 5 Jahren im Einsatz und jetzt im Verkauf

### Die Vorteile für Sie:

- wirtschaftliche Komplettlösung
- zuverlässiger Messablauf
- Teleskopstab für präzise Messung
- gesicherte Weitergabe an diverse GDV Systeme

### Coupon

Ich möchte Genauereres über das Kanalmesssystem SMP 2000

wissen. Bitte senden Sie mir Prospekte mit Preisen.

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

### Geo-Astor

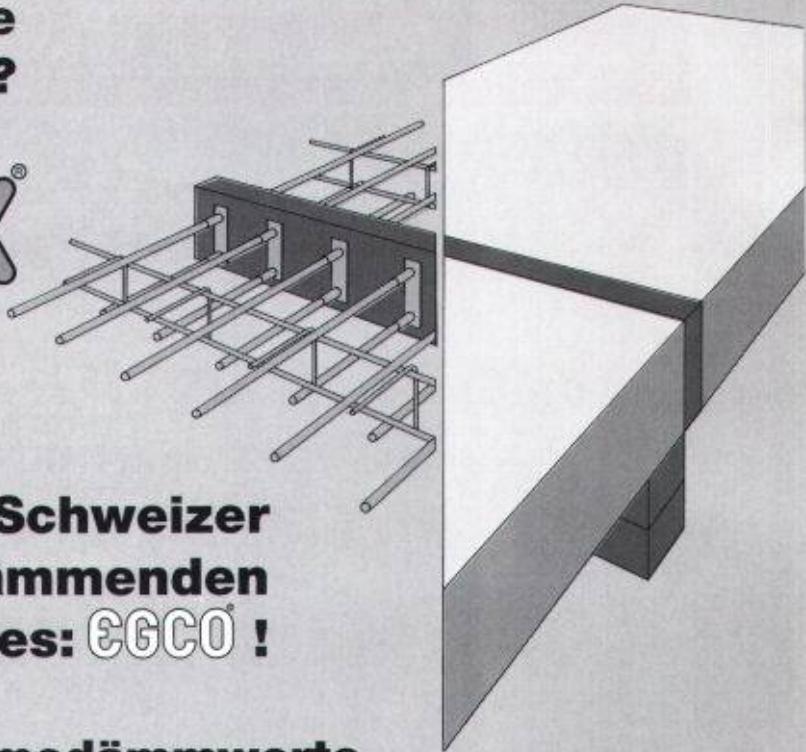
Erste Schweizerische Einkaufszentrale für Ingenieure und Geometer

Zürcherstrasse 59  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055/53 40 76  
Telefax 055/53 66 88

**Wieso sollen Sie heute noch Risiken eingehen?**

**EGCOBox®**

**sorgt für Sicherheit und Ruhe!**



**Setzen Sie auf den Schweizer Erfinder des wärmedämmenden Kragplattenanschlusses: EGCO® !**

### **Verbesserte Wärmedämmwerte**

Durch die Optimierung des Elementes resultieren hervorragende Wärmedämmwerte.  
Eine Schimmelpilzbildung kann ausgeschlossen werden.

### **100% Normkonform**

EGCOBOX erfüllt die SIA-Norm 162, und ist mit Erfolg an der EMPA getestet worden.  
(Test Nr. 105975)

### **100% Korrosionssicher**

Ein mit Spezialharz ausinjiziertes Edelstahlrohr schützt den Stahl S 500 sicher vor Korrosion.

### **100% Bruchsicher**

Durch Verwendung von elastischem TOPAR 500 S-Stahl kann ein Sprödbruch ausgeschlossen werden.

### **100% Brandsicher**

Durch Verwendung von unbrennbarer Materialien und Mineralwolle als Wärmedämmung ist EGCOBOX absolut brandsicher.

### **100% Einbausicher**

Durch den vollkommen symmetrischen Elementaufbau ist ein falscher Einbau ausgeschlossen.

### **100% Fachberatung**

Lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf. Unsere EGCO-Bauingenieure finden auch für Ihre Anschlussdetails eine passende Lösung.

### **100% Fachhandelvertrieb**

Lieferung auf Ihre Baustelle innert 3 bis 5 Tagen in der ganzen Schweiz.

Beratung, Verkauf CH, Export:

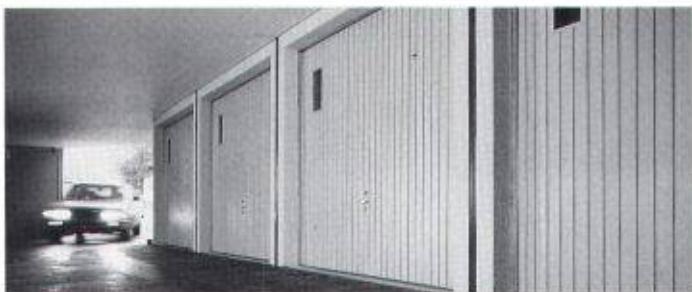
**EGCO AG**  
Les Placettes  
1696 Vuisternens-en-Ogoz

Telefon 037 / 31 30 12  
Telefax 037 / 31 30 50

**EGCO®**

**Kreativität am Bau**

**Verlangen Sie detaillierte Unterlagen**



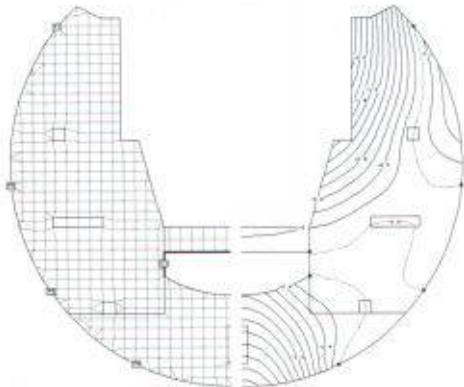
- Tiefgaragen im Boxensystem • Rasche Bauabwicklung
- Zeit und Kosten sparen • Unverbindliche Beratung

**SEMA**  
Beton - Garagen

4702 Oensingen Tel. 062 76 22 77  
Fax 062 76 21 39  
6330 Cham Tel. 042 36 66 09  
8906 Bonstetten Tel. 01 700 12 87

**cubus**  
Software

Eggbühlstrasse 20  
8052 Zürich  
Telefon 01-302 13 00  
Telefax 01-302 19 11



**Leistungsfähige, bedienungsfreundliche Software  
+ kompetente, langfristig gesicherte Unterstützung  
= erfolgreiche Computeranwendung**

**STATIK-2:** 2D/3D Stabstatik mit 2. Ordnung, Dynamik, Stabilität, Vorspannung. Grafische Eingabe für 2D

**FAGUS-2:** Querschnittsprogramm Stahl/Spannbeton

**PYRUS:** Nichtlineare Berechnung von Stützen

**CEDRUS-2:** Platten mit Finiten Elementen

**CEDRUS-2S:** Scheiben mit Finiten Elementen

**LARIX:** Grundbauprogramme,

Baugrubenabschlüsse, Stabilität, Stützmauern

**M e t a l l f a s s a d e n  
A l u - F e n s t e r  
A l u - T ü r e n  
A l u - T o r e**

**S T A H L B A U  
M E T A L L B A U  
B A U S Y S T E M E**

**stampfli**

J. Stampfli AG, 4553 Subingen, Telefon 065-44 11 22

## **BRANDSCHUTZ BEI STAHL- KONSTRUKTIONEN**

Brandschutz ist Profisache und wird immer wichtiger. Voraussetzung ist das nötige Know-how und das richtige Material. UNITHERM-Anstrichsysteme bieten Sicherheit der Brandschutzklaasse F 30 im Innen- und Aussenbereich. Farblich beliebig gestaltbar. VKF-anerkannt.

Technische Unterlagen und Beratung bei:



**Vogelsang Bautenschutz AG**

Farben + Lacke • Putze • Bautenschutz  
Industriestrasse 45 • 8304 Wallisellen  
Telefon 01/830 52 63 • Telefax 01/830 01 65

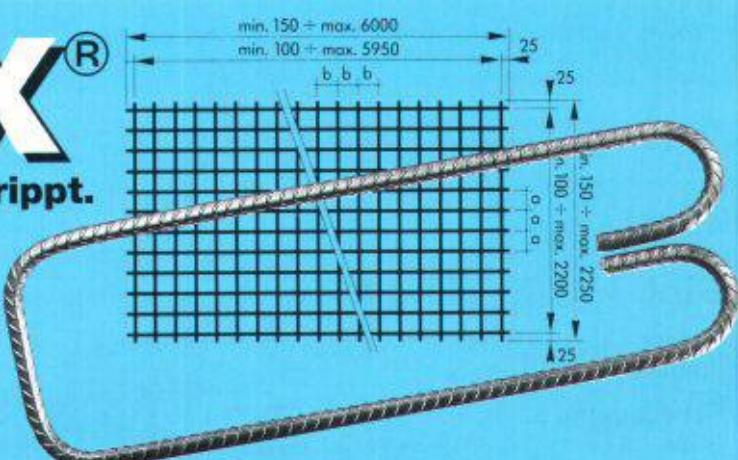
# **RIPINOX®**

**Rostfreie Armierungsnetze - gerippt.  
Rostfreier Rundstahl - gerippt.**

**PFLÜGER + PARTNER AG**

Korrosionssichere Produkte für das Baugewerbe

Kirchlindachstrasse 98 CH-3052 Zollikofen  
Telefon 031 911 62 12 Fax 031 911 52 87



# BMF HOLZVERBINDER

**Die Hand- und Heimwerker bevorzugen Holzverbinder mit dem originalen BMF-Zeichen – eine Garantie für gute Qualität und optimale Belastungswerte.**

Deshalb dürfen die BMF-Produkte nicht in Ihrem Zimmerei-Bedarfssortiment fehlen.

**Hellmüller + Zingg AG**  
9242 Oberuzwil  
Tel. 073 / 51 50 51 Fax: 073 / 51 12 18



## Institut für Techn. Ausbildung

Schaffhauserstrasse 228, 8057 Zürich Tel. 01 311 58 38

### Technikerschule TS

Eidg. anerkannt ab 1971

### Hochbau-, Tiefbautechniker TS

Vorbereitungskurse auf  
Eidg. Bauleiterprüfung  
Hochbau/Tiefbau

Abend- und Samstagskurse  
Kursbeginn: April und Oktober

## berndorf

### Speisenverteil-Systeme

«Eine wichtige Investition im neuen Verpflegungskonzept Ihres Bauherrn.»

Ihre Spezialisten für Beratung, Verkauf und Service von Speisenverteil-Systemen, Porzellan, Besteck und Gläser.



Abt. Speisenverteil-Systeme

CH-6014 Littau

Tel. 041-57 35 35, Fax 041-57 52 60

## Stellenangebote

Zur Entlastung unseres Chefs suchen wir für unser modern eingerichtetes Architekturbüro einen jüngeren

### Architekten ETH

mit einigen Jahren Berufserfahrung.

Wir bevorzugen einen qualifizierten Allrounder mit Wettbewerbs- und Ausführungserfahrung, mit Führungseigenschaften und mit einem Sinn für das Wesentliche.

Falls Sie sich angesprochen fühlen, erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Häfeli Architekten AG, Mühlematt 263, 5706 Boniswil

Wir suchen einen erfahrenen

### Tiefbauzeichner-Konstrukteur

für die Betreuung der Baupolizei-Aufgaben einer Zürcher Landgemeinde sowie für die Bearbeitung interessanter Aufgaben des kommunalen Tiefbaues.

Es freuen sich auf Ihre Bewerbung:

**Messmer + Schindler**  
Ingenieurbüro SIA  
Inselstrasse 2a  
8613 Uster, Tel. 01/941 14 40

Für Vor- und Bauprojektierungen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

### Architektin/Architekten ETH/HTL

Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:  
Silvia Kistler+Rudolf Vogt dipl. Arch. ETH/SIA  
Gurzelenstrasse 3, 2502 Biel  
Tel. 032 41 64 64

### Dipl. Architekt(in) ETH

gesucht für vielfältige Entwurfs- und Wettbewerbsaufgaben.

R. Hebeisen + B. Vatter, dipl. Arch. ETH/SIA  
Amthausgasse 12, 3011 Bern, Tel. 031/22 01 38